

**Italien-Bonate Sopra: Abholung von Siedlungsabfällen**  
**OJ S 116/2015 18/06/2015**  
**Auftragsbekanntmachung**  
**Dienstleistungen**

**Richtlinie 2004/18/EG**

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

---

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Comune di Bonate Sopra

Postanschrift: Piazza Vittorio Emanuele II 5

Ort: Bonate Sopra

Postleitzahl: 24040

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Area tecnica 1

Zu Händen von: arch. Giovanni Perico

E-Mail: [utc@comune.bonatesopra.bg.it](mailto:utc@comune.bonatesopra.bg.it)

Telefon: +39 0354996150

Fax: +39 035994374

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://www.comune.bonatesopra.bg.it>

**Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen:** die oben genannten Kontaktstellen

**I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers**

**I.3. Haupttätigkeit(en)**

**I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber**

**Abschnitt II: Auftragsgegenstand**

---

**II.1. Beschreibung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber**

Servizi di raccolta porta a porta di rifiuti urbani indifferenziati e delle frazioni di rifiuti urbani recuperabili, spazzamento strade, gestione dell'isola ecologica, trasporto e conferimento dei rifiuti urbani, fornitura materiale per la raccolta differenziata altri servizi analoghi di igiene ambientale, anche straordinari, come da Capitolato Speciale d'appalto. CIG 628513517B.

**II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung**

Dienstleistungen

NUTS-Code

**II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

**II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung**

### **II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Servizi di raccolta porta a porta di rifiuti urbani indifferenziati e delle frazioni di rifiuti urbani recuperabili, spazzamento strade, gestione dell'isola ecologica, trasporto e conferimento dei rifiuti urbani, fornitura materiale per la raccolta differenziata altri servizi analoghi di igiene ambientale, anche straordinari, come da Capitolato Speciale d'appalto.

### **II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

90511000 Abholung von Siedlungsabfällen

### **II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

### **II.1.8. Lose**

### **II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

#### **II.2. Umfang der Beschaffung**

#### **II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang**

Importo stimato per il periodo di 3 anni: 1 793 774,28 EUR; di cui: 1 578 808,95 EUR a carico del Comune di Bonate Sopra 214 965,33 EUR a carico del Comune di Presezzo per la gestione del centro di raccolta.

#### **II.2.2. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung**

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

#### **II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung**

Laufzeit in Monaten: 36 (ab Auftragsvergabe)

## **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

### **III.1. Bedingungen für den Auftrag**

#### **III.1.1. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten**

#### **III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind**

#### **III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss**

#### **III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags**

### **III.2. Teilnahmebedingungen**

#### **III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

#### **III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

#### **III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

#### **III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen**

### **III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge**

### **III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand**

### **III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal**

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Verfahrensart**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offen

#### **IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden**

#### **IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs**

### **IV.2. Zuschlagskriterien**

#### **IV.2.1. Zuschlagskriterien**

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### **IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion**

### **IV.3. Verwaltungsangaben**

#### **IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber**

#### **IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

#### **IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung**

#### **IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

28.7.2015 - 12:00

#### **IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

#### **IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**

#### **IV.3.7. Bindefrist des Angebots**

#### **IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 29.7.2015 - 9:00

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

### **VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

### **VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

Per quanto non indicato si rinvia alla documentazione integrale disponibile su: [www.comune.bonatesopra.bg.it](http://www.comune.bonatesopra.bg.it). — <http://www.arca.regione.lombardia.it>

Il responsabile del procedimento: arch. Giovanni Perico.

**VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

**VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

**VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen**

**VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

**VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

15.6.2015